

Megjelenik
szombaton délután

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadó-
hivatal: Vármegyeháza
Telefon: 109.

Egyes szám ára

10

fillér

70 év

a nemzet szolgálatában

Aki úgy honfitársai fölé nőtt, mint nagybányai Horthy Miklós akinek ilyen nyitott könyv az élete, annak nincs szüksége tömjénező ünneplésre, mert nemzetének apraja-nagyja amugyis ismeri egész multját és jelenét, mely szervesen összeforrott országunk sorsával.

A honfoglaló törzsköcs magyar köznemességéből emelkedett ki tehetségével, vitéltségével és akadályt nem ismerő kemény magyarságával. Nem véletlen műve volt 1920 március 1-én kormányzóvá történt egyhangú megválasztása, mert a nemzetgyűlés ösztönösen találta meg benne az ország méltó fejét éppugy, mint kerék 500 évvel ezelőtt Hunyadi Jánosban.

Magyarország ezer esztendeig védelmezője volt a nyugati műveltségnek a keletről rászabadult veszedelmek ellen. Amíg a boldog napnyugati országok békésen fejlődtek, nekünk karddal a kezünkben viaskodnunk kellett ősi földünkért. Mi pusztultunk, a többiek meg a mi kardunk árnyékában gyarapodtak. Ezt a szerepet töltöttük be Horthy Miklós vezetésével 1919-ben is. A legyőzött és Trianonban feldarabolt magyarság példáján felbuzdulva kezdte felépíteni Európa az új világ berendezéseit.

Amikor ügyes szemforgatással sokan azt hangoztatják, hogy a világszerte uralomra kerülő nemzeti eszme idegen földről jutott el hozzánk, jó lesz emlékeztetnünk vénsni, hogy Horthy Miklós még fővezér korában tette legfontosabb alapulvévé a nemzeti és keresztény eszme ápolását. A kenderesi kúria tiszta levegője és izzó fajszeregete lett az izzó forrása annak a becsületes, mély vallásos életet nyitlan valló rendszernek, amely kiemelte országunkat az eleseltségből és visszaadta a nemzetet önmagának, hivatásának és küldetésének.

Szombaton ünnepelte az egész magyarság Kormányzónknak 70-ik születés napját. Az összes templomokban hálaadó Istentiszteleteket tartottak. A parlament, valamint a közületek és egyesületek ezrei hódoló feliratokkal árasztották el a nemzet nagy vezérét, az új honfoglalás acélos lelkű és kezű kormányosát.

Zemplénavármegye is méltó módon vette ki részét az országos ünneplésből. Zászlódiszbe öltözött Sátoraljauhely városa és a vármegye 75 községe. Örömtűzek gyultak a hegyeken és zenés fáklyás ünnepi felvonulások hirdették, hogy a határszéli Zemplén-

VASÁRNAPI TÜKÖR

Imrédy miniszterelnök:

„Az alkotmányosság egészen mást jelent, ha olyanok mondják, akik mindig annak hívei voltak, vagy mint ha ennek az eszmének ujdonsült hívei ugyanazt vennék szájukra!”

A miniszterelnök nagyszabású beszédet mondott a képviselőházban, melynek néhány részlete, okulásul, figyelemzetésül és buzdításul ide kívánkozik.

— Nem félek az eszmék küzdelméről — mondotta a miniszterelnök — nem félek, azért, mert erős a hitem, hogy az igazság velünk van, mert erős az akaratom, hogy ezeket az igazságokat gyakorlatra átváltsam.

Ugyanaz a szó mást jelent az egyik ajakról, mint amit jelent a másiktól. Így például az a szó, hogy *alkotmányosság*, egészen mást jelent, ha olyanok mondják el, akik mindig annak a hívei voltak, mintha ennek az eszmének ujdonsült hívei vennék ugyanazt a szót szájukra.

— Kifejtette Imrédy miniszterelnök, hogy a jövőndő politika útját néhány vezéreszme jelöli meg. Így nevezetesen a *szociális haladás* eszméje, a *népi egység* érvényesítése, valamint az egyéni szabadság és a *közösség érdekei* között megfelelő szintézis megteremtése.

— Rá kell mutatnom arra is, — folytatta —, hogy annak a politikának érvényesítéséhez, amely *keresztény, nemzeti és jobboldali*, szükség van egy keresztényerényre: a *mértékertés* erényére. *Nem a meggyőződésben, hanem az ígértetésben*, mert beválthatatlan ígéretekkel szédíteni egy nemzetet, lehetetlenné tesz minden építő munkát.

— Szavakon kívül azonban *tettek* is szükség van.

A nagyjelentőségű beruházási programnak végrehajtása, a rendelkezések kiadása — főleg, ami a honvédelmi rendelkezéseket illeti — gyors ütemben folyik és eddig igen tekintélyes — százmilliót is meghaladó — összeget ért el.

A programnak azt a részét, amely *munkaszervezést* jelent s amely a győri öt éves program végrehajtását jelenti, a legnagyobb gyorsasággal és azt hiszem igen eredményesen folyamatba tettük.

— A sajtótörvény és a két rendtörvény végrehajtása folyamatban van.

— A *társadalmi és gazdasági élet egyensúlyának hatályosabb*

vármegye izzó magyarsággal, renddithetetlen hűséggel hódolattal és ragaszkodással eltelve ápolja a Kormányzónk személyében megtestesült magyar alkotó géniuszát.

biztosításról szóló törvény végrehajtásával a rendelkezésünkre álló háromhónapos idő helyett *hat-hét heti időtartam alatt fogunk megbirkózni*. A tempó, amelyet követünk, nem kifogásolható.

— A benyújtott szeszítörvényjavaslat és a hegyközségi törvényjavaslat és a jegybank-törvényjavaslat mindenestre megmutatják azt is, hogy ennek a kormányznak nemcsak bátorsága van, hanem megvan a készsége is ahhoz, hogy olyan kérdéseket, melyeket a magyar közélet, főleg a gazdasági politika központjában állanak, megoldjon.

— A *földbirtokpolitika ütemét meg akarjuk gyorsítani*. Amennyiben az a jelenlegi törvények és jogszabályok keretében lehetséges, ezeknek keretében fogjuk tenni, *de ha a keretek szűkeknél bizonyulnak, vagy új jogszabályalkotásának szükségét látjuk felmerülni, habozás nélkül nélkül rá fogunk térni erre az útra*.

— A termelés fokozását kell minden eszközzel szolgálnunk. Addig megelégedést ebben az országban nem fogunk tudni teremteni, bármilyen tökéletes termelési rend mellett is, *amíg az, amin osztozunk, olyan csekély lesz, mint ma*.

A Pinceszövetkezet ügye a megyei kisgyűlés előtt

A hétfői kisgyűlés napirendje előtt parnói Molnár Béla interpellált a Pinceszövetkezet ügyében, mely az annak idején bevett boráraknak esése következtében bizonyos mérlegtechnikai zavarokba került és így a szövetkezet szanalása vált szükségessé. Értésülése szerint a szanalás oly módon fog megtörténni, hogy a Tokaj-hegyaljai Pinceszövetkezet egy budapesti központi szervezetbe fog beolvadni, mely az ország területén működő más pinceszövetkezeteket is magába olvasztja. Kéri a vármegye főispánját, hogy tekintélyes befolyásával továbbra is biztosítsa azt, hogy ez a fontos intézmény továbbra is sátoraljauhelyi székhellyel és itteni vezetőséggel működhessek.

Dr. Fáy István főispán tájékoztotta a kisgyűlést a Pinceszövetkezet szanalásáról. Már hónapok-

— Foglalkozunk továbbá nemcsak szociális, hanem termelési szempontból is, *az adóügyeknek* bizonyos tekintetű reorganizálásával.

— Ezek a változások nem lesznek mindenkire nézve kellemesek, de méltóztassanak meggyőződve lenni, hogy sem agitációval, sem pedig a közvélemény befolyásával sem engem, sem a kormányom tagjait attól a meggyőződéstől, vagy annak érvényesítésétől, hogy ezekre a változásokra szükség van, *eltéríteni nem lehet*.

— Elismerem azt, hogy a *szociális viszonyoknak* rossz színben való ecsetelése sokszor túlzással történt ebben az országban.

— Azt sem hallgathatom el azonban, hogy *ez a haladás, amely azóta volt, távolról sem elégít ki bennünket*, úgy hogy a szociális gondozás fejlesztése és felfokozása a harmadik fontos programpont, amelyet szem előtt kell tartanunk.

— A fiatalok mindig túlzásokkal jár. Ezeket a túlzásokat el kell néznünk és a *túlzások mögött meg kell találnunk a tehetséget*.

— A nemzetnek nincs annyi értéke, hogy eltaszitsuk őket, *ezeket a fiatalokat* tehát, akik sokszor elvakulva teljesítik a maguk munkáját, *igenis be kell fogjunk a nemzetépítő munkába!*

Ennek a nemzetnek ma keménységre van szüksége és akik ma kormányon vannak, azoknak kötelességük, hogy saját politikájukban érvényesítsék ezt a keménységet és vigyék át a nemzet lelkébe. Nem volt még nemzedék, amelyre ilyen súlyos feladat hárult volna, mint a miénk. Ennek a feladatnak másképp, mint nagy keménységgel, nagy önmegtartóvalással nem lehet eleget tenni.

kal ezelőtt tárgyalásokat folytatott Marschall Ferenc volt földművelésügyi miniszterrel és dr. Besenyei Zénóval. Kijelentette, hogy a Pinceszövetkezet szanalása feltétlenül szükséges volt és rendezni kellett azokat a hátrálékokat is, melyeket a szövetkezet saját erejéből kiegyenlíteni nem tudott. A három magyar pinceszövetkezet helyett, a tokajhegyaljai, a szekszárdi és balatonmelléki borok értékesítésére egy csúciszervezet létesült Budapesten központi irányítás mellett, *ami a termelőknek nézve csak előnyt fog jelenteni*, mert ez a csúciszervezet tőkét is fog kapni s így a termelőket köve-
telése *jobban lesz biztosítva*.

Végül a Hangyával kapcsolatban tett megyejegyzésre kijelentette, hogy a Hangya a Hegyalja jelentékeny segítségére volt, mikor a borvásárlás teljesen szünetelt.

Horthy Miklós örök érdemeiről és adott kifejezést vármegyéje lakosságának szívből jövő ünnepi érzéseinek és legmelegebb jókívánásainak.

Teitelbaum Slajmi, Goldreich Jica, Schwarcz Leip és társainak viselt dolgai...

A sátoraljaujhelyi galíciai csempésztársaság 15 milliót sibolt ki az országból

A hatóságok hosszabb nyomozás után megállapították azt, hogy a határmenti városokban, különösen a galíciai származású zsidóktól hemzsegető Sátoraljaujhelyben és környékén

egyre jobban elszaporodnak azok a valutásiberek, arany- és ékszer-csempészek,

akik a látszólag könnyű lehetőségeket kihasználva, üzletszerűen foglalkoznak a magyar értékek rombolásával és pénzünket külföldre viszik.

A budapesti valutaügyszég már több ízben kapott jelentést ezekről a nagyszabású csempészekről, a nyomozást mindig folyamatosan is tette s

most végre sikerült egy ártalmas társaságot kézrekeríteni.

A nyomozás ebben az ügyben még folyik s a budapesti királyi ügyészség vezetője, dr. Baróthy Pál főügyész, a nyilvánosság tájékoztatására a következő jelentést adta ki:

„A budapesti királyi ügyészség június 10-én kilencven emberből álló detektiv- és karhatalmi csoporttal Sátoraljaujhelyen és környékén nyomozást fogantatott, amelynek során 30 egyént vettek őrizetbe, azzal gyanúsítva, hogy négy éven keresztül

körülbelül 15 millió pengő értékű pengőt, aranyat és különböző valutákat vittek ki külföldre,

legnagyobb részét Csehországba és Lengyelországba, különösen a Hotczér A. krakkói, Wohl et Comp zürichi és a Julius Beer zürichi bankházaiba.

Az őrizetbe vett egyének közül több napig tartó kihallgatás után előzetes letartóztatásba helyezték a következőket:

Schwarcz Lajos Jenő, Jafet, Schwarcz Artur Leip, Goldreich Izsák Jica, Goldreich Sámuel Slajmi Oziás, Teitelbaum Náthán Niszen, Brach Salamon Smil, Rosenberg Dávid Düved, Landau Salamon Smil, Deutsch Jenő, Deutsch Lipót Lipe, Landau Izsák Jica, Teitelbaum Sámuel Slajmi, Friedmann József Koppel,

Rosenberg Izsák Jica, Klein Ede Dávid, Lefkovic Hermann, Klein Mendel Mózes, Zola Bernát és Glück Hermann.

A határozat ellen a letartóztatottak felfolyamodást jelentettek be. Megdöbbenéssel vették tudomásul a valutaügyszég jelentésében foglaltakat, bár egyáltalán nem csodálkozunk a tényálláson.

Aki csak egy kicsit nyitott szemmel néz szét Sátoraljaujhelyben, az láthatja, hogy ez a nehéz sorsban levő határszéli város valóságosan tömve van mindenféle kétes galíciai származású elemekkel,

akiknek foglalkozásuk nincsen, mégis vigan élnek és vasúti bérletjeggyel állandóan üzleti körúton vannak.

Minden hájjal megkent alvilági siberek tömegei működnek itt Sátoraljaujhelyben és legnagyobb elismeréssel kell adóznunk a valutaügyszégnek, hogy sikerült egy ily társaságot ártalmatlanná tenni, amely fittyet hány minden keresztény nemzeti irányzatnak.

A fenti gyönyörű névsor, melynek viselői láthatólag valamennyien szabadságszerető magyarok, alkotmányvédők és a keresztény erkölcs bajnokai, semmiesetre sem vádolhatók azzal, hogy idegen eszméket importálnának.

Nem! Ők exportálnak! Egy kis aranyat, ezüstöt, valutát. Csekély milliós tételekben.

Erről értekezzenek a supermagyar liberális lapok!

Szakszerűen és olcsó árban készítünk

mindenféle ékszer és órajavitásokat jótállás mellett.

Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK MÁV órás és ékszerész
Sátoraljaujhely

(Nagyfőzde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Állandó alkalmi vételek.

Ezer Move lövész és levante seregszemléje Sárospatakon

A vármegye vasárnapi nagy eseménye a sárospataki járás Move lövészeinek és levanteinek napja volt. A nagyszabású és lelkes nemzeti hangulatban lefolyt felémelő ünnepségekre a vármegye minden részéről hatalmas közönség vonult fel. Résztvett a fényes seregszemléen dr. Fáy István főispán, Gömör Árpád és Major Miklós miskolci tábornokok és megjelent vitéz Marton Béla a Move országos elnöke is az összes katonai és polgári tényezők élén.

A levante ünnepség

Szombat reggeltől kezdve a sárospataki járás 23 levante egyesülete a legkülönbözőbb sportágakban vetélkedett. Szombaton este nagy közönség nézte végig a főiskolai ifjúság lampionos csónak felvonulását.

A vasárnap délelőtti selejtező mérkőzések után délután fél 3 órakor új egyenruhákban vonultak fel a levanték. 24 harsonás fújta meg a diszjelet. Vitéz Füzesséry

Sándor h. főszolgabíró lelkes beszédet intézett a levante ifjúsághoz. akiknek követendő példaképpé állította oda a frontarcosokat. A levanték zenés tornagyakorlatai és puska gyakorlatai különösen nagy tetszést arattak. A díjak kiosztása előtt Fáber Rudolf, a sárospataki járási testnevelési kirendeltség vezetője elismerését fejezte ki a levanték teljesítménye fölött, mely a falvak vezetőinek, lelkészeknek, jegyzőknek és tanítóknak is nagy érdeme. Lelkes beszéde végén, melyet melegen megtapsoltak, kérte a főispán támogatását aziránt, hogy a sárospataki járásban lehetőleg minden községben levanteotthonok épülhessenek.

Dr. Fáy István főispán nagyhatású buzdító beszédet intézett a levante ifjúsághoz, melynek során hangsúlyozta, hogy főispáni hatáskörében mindent el fog követni a levanteintézmény további fejlődése érdekében és melegen támogatni fogja a sárospataki járási levanteotthonok felépítésének ügyét.

A pompásan sikerült levante-nap bebizonyította, hogy a vármegyei testnevelési felügyelőség és Fáber Rudolf járási vezető fáradhatatlan lelkesedéssel dolgoznak és feladatuk magaslatán állanak.

Move seregszemle

Vasárnap délelőtt vitéz Marton Béla országos elnök a zempléni Move elnökökkel értekezletet tartott, ahol őt dr. Kostenszky László főjegyző üdvözölte. A Rákóczi-társaságkörben tartott ünnepi ebéd után Lacsny Andor vajdácskai körjegyző mondott lelkes beszédet.

A levante-ünnepély befejezése után kezdődött meg délután a sárospataki járás Move alskulatainak ünnepsége. A kétezer Move tag közül ötszázán egyenruhás diszfelvonulást rendeztek. Faltys Ferenc főtitkár lelkesítő megnyitó beszédet tartott.

Vitéz Marton Béla tartott ezután nagyszabású beszédet, melyben kifejtette a Move célkitűzéseit, melyeknek központjában a katonaszmény áll. Hangsúlyozta, hogy a Move szervezeteknek az izzó magyarságtól áthatott, alkotó közönségtudatot kell érvényre juttatniuk a közöny, kishitűség, cinizmus és a destruktív szellemi folyamatok helyére. Meg kell alkotnunk az idők követelményeinek megfelelő társadalmi, gazdasági és szociális rendszerünket, mely a széles néprétegek hazafias öntudatán nyugszik.

Éneklő ifjúság

A Carlineum leánynevelő intézet csütörtök délután rendezte meg a polgáristák Cecilia Körűsának és az elemisták Angelica énekkarának együttes hangversenyét.

Szebbnél szebb és nehezebbnél nehezebb dalok és kánonok szaranyaltak az „Éneklő ifjúság” pompás együttesének előadásában M. Justitia nővér, a kitűnő karvezető vezényletével. Bárdos, Molnár, Orlandó, Menegáli, Halmos, Vársárhelyi művei maradéknélküli szépségben kerültek bemutatásra, csakugy mint Bartók és Kodály néhány kifogástalanul előadott dala.

A Carlineumtól már megszokott sikerű hangverseny keretében mutatták be a Zárda elemista és polgárista zongoristái tudásukat. Tomcsányi Mária, Mózner Gabi, Urás Évi, Lajtai Erzsébet, Kovács Kató, Ficsor Ica, Fortunyák Olga, Seszták Ica és Simon Klári játszottak, megérdemelt taps elismerést aratva.

LÓW MIHÁLY

főárusítótól

vegyen sorsjegyet

URAK!

NYÁRI TROPIKÁLOK,
RUHAVÁSZNAK ES SZÖVETEK
választékos

olcsó

raktára!

Klein Kálmán divatházában Sátoraljaujhely

Takarékossági bevásárló hely!

HÖLGYEK!

DIVATSELYMEK,
IMPRIMÉK, tiszta selyem SANTUNGOK
a legutolsó divat szerint.

FÜRDŐRUHÁK és

STRANDGIKKEK!

Vidékre minták.

A sátoraljaujhelyi áramdíjak a vármegyei kisgyűlés előtt

A belügyminiszter az ujhelyi közművek zárszámadásának megvizsgálása során kifogást emelt az ellen, hogy a városi közművek mindössze 6 (hat) filléres egységárban szállítja dr. Burger Jakab ujhelyi jómódu ügyvédnek közvetlenül a határszélen fekvő malomüzeme részére azt a nappali villanyáramot, amelynek csak az önköltségi ára négyszer többé van a közműveknek.

Ez a 6 filléres kivételes egységár még a tiszta üzemanyag költségnél (mely 8-1 fillér) is kevesebb.

A belügyminiszteri rendelet ellenére, az üzemi bizottság javaslatára a képviselőtestület a Burger malom villanyáramdíját továbbra is csak 6 fillérben állapította meg.

A helyzet tehát továbbra is az maradt, hogy amíg a jómódu malomtulajdonos 6 filléres egységárát fizeti, addig a szegény kisiparos és háztartások ugyanazért a villanyáramért 36 fillér egységárát fizetnek.

A hétfői vármegyei kisgyűlés a város képviselőtestületének a Burger malom privilégiuma ügyében hozott határozatától a jóváhagyást megtagadta és utasította a polgármestert, hogy a malom egységárának megfelelő felemelése iránt intézkedjék.

Ellenkező esetben a malom azonnal kizárandó az áramszolgáltatásból. A malom egységára minimálisan 12 fillérben állapítandó meg, miként azt a kerületi iparfelügyelő is javasolja szakvéleményében.

Egyben figyelmezteti a kisgyűlés a város képviselőtestületét, hogy a jövőben a miniszteri rendeleteket jobban respektálja, mert különben a megtorló intézkedések nem fognak elmaradni.

Együttal megállapította a kisgyűlés azt is, hogy a háztartási áram is tulságosan magas, mert más városokban 14-20 filléres egységárban számítják az Ujhelyben 36 filléres háztartási áramot. Felhívja a kisgyűlés a képviselőtestületet, hogy a villanyáram megállapítások kérdését sürgősen rendezze az igazságos arány és a közérdekű szociális követelmények szerint.

Határozatában a kisgyűlés megállapítja, hogy a Burger malom részére megállapított 6 filléres egységár éles ellentétben áll az egyenlő elbánás elvével, de ettől eltekintve is a szociális szempontok azt követelik, hogy a közművek a nappali áramot elsősorban a nehezebb anyagi körülmények között élő, megélhetési gondokkal küzdő, kisebb fogyasztó iparosok

és műhelyek részére szolgáltassák alacsonyabb egységáron, nem pedig megfordítva egy nagy malomüzem részére, melynek tulajdo-

nosa különben is jómódu virilis.

A kisgyűlés határozatának meghozatala után az elnöklő dr. Fáy István főispán nyomatékosan kijelentette, hogy amennyiben hasonló antiszociális és a most tárgyalt ügynél felmerült jelenségeket fog tapasztalni, a legerélyesebb megtorló intézkedésekkel fog élni Sátoraljaujhely megyei város veze-

tősége és a felelős tényezők ellen.

Itt említjük meg örömmel, hogy a város üzemi bizottsága a kisipari (motorikus) áramszolgáltatási egységárát 36 fillérről 20 fillérré szállította le a közműveknek a kisgyűlést követő napon szerkesztőségünkhöz intézett értesítése szerint.

BÁRÓ LÁNG BOLDIZSÁR

a rozvágyi község háza felavatási ünnepségein

Ünnepélyes keretek között avatták fel a most felépült határszéli rozvágyi község házat, mely a vármegye egyik legmodernebb ilyen épülete.

A község határában Nánássy Sándor körjegyző köszöntötte Nagy és Kisrozvágy községek képviselőtületeinek élén a megjelent notabilitásokat, élükön báró Láng Boldizsárt a bodrogközi kerület nagynevű képviselőjét, Bornemisza Miklós alispánt és ifj. Mailáth József gróf NEP kerületi elnököt.

A pompás terraszos új község háza nagy tanácstermében megtartott diszközgyűlésen Radácsy György főszolgabíró megnyitó beszédében kifejezést adott a két község nagy haláljának a képviselő iránt, akinek nevéhez fűződik az ország legelgyőltabb vidékének, a főforgalmi útvonalaktól távolos határszéli Bodrogköznek új korszaka.

Ezután átadták a két község diszpolgári okleveleit Láng Boldizsár bárónak, aki nagyszabású képviselői beszámolót és programbeszédet tartott ez alkalomból, melyben nagy lelkesedést aratva, sorolta fel azokat a nagy és közeli megvalósításra váró terveket, melyekkel az Imrédy kormány a falu életét is magasabb színvonalra emeli.

A gyűlés után egészen

eredeti és érdekes népies kultúrestét

rendeztek vitéz Puskás Lajos tanító rendezésében.

Egyszerű kisgazdák tartottak előadásokat, ki-ki a saját falujának általános történetéről kulturális,

gazdasági fejlődéséről és megvalósítandó földmívelési és szociális problémáiról.

A népnevelési munka e rendkívüli sikerét mutatták a tartalmas előadások.

Később 200 teritékes vacsorán ünnepelték báró Láng Boldizsárt, akinek nevéhez fűződik sok más alkotás között a közelmúltban felépült ricsei tüdőbeteggondozó intézet felállítására is, az ország első falusi motorizált és röntgennel felszerelt mozgó egészségügyi szolgálatával.

Pompás táncestélyt rendezett

a sárospataki Stefánia Szövetség

A sárospataki Stefánia Szövetség vasárnap este rendezte meg jótékony célú táncestélyét a sárospataki Rákóczi várkertben. A nagyszámú előkelő közönség soraiban megjelentek sokak között báró Waldbott Frigyes és felesége Mária Alice kir. hercegnő, dr. Fáy István főispán és felesége, vitéz Marton Béla és felesége, Bornemisza Miklós alispán és felesége, valamint a sárospataki járás összes előkelőségei és vezető ténnyezői, közöttük vitéz Füzesséry Sándor h. főszolgabíró.

A közönség gyönyörködve nézte végig a művészi műsor egyes számain. Meleg elismeréssel adózott a gyermekkorusnak, Goralszky Eta táncművésznőnek, Csicséri Orosz Gitta táncnőnek, a növendékei pompás táncos mutatványainak, a főiskolai énekkar kiváló teljesítményének, mely első sorban Szabó Ernő főiskolai

ének- és zenetanár tehetségét dicséri.

A rendezőség báró Reichin Farkasné vezetésével sok köszönetet érdemel a hangulatos, felejthetetlenül szép estélyért, mely táncmulatsággal végződött.

Uj községi orvos. A belügyminiszter a vármegye főispánjának előterjesztésére Tiszakarád községhez községi orvossá dr. Nagy Lajos vm. Erzsébet közkházi segédorvost nevezte ki.

MEGHIVÓ.

A Zemplénvármegyei Kossuth Kaszinó 1938. évi június hó 25-én d. u. 6 órai kezdettel a Kaszinó helyiségében

rendkívüli közgyűlést tart

A rendkívüli közgyűlés egyedüli tárgya: Általános tisztújítás.

Amennyiben ez a rendkívüli közgyűlés a megjelent tagok számára való tekintettel határozatképes nem lenne, ugye tárgyban 1938. évi július hó 2-án d. u. 6 órakor megtartandó újabb rendkívüli közgyűlés a megjelent tagok számára való tekintet nélkül fog határozni. Sátoraljaujhely, 1938. évi június hó 17-én.

Dr. báró Waldbott Frigyes
1193/25 a kaszinó elnöke.

Elsőrangú konyha!

Mérsékelt árak!

A Vigadó kerthelyisége

legjobb szórakozó hely!

OROSZ BARNA

Kérem a n. é. közönség szíves pártfogását
1182/24

vendégfő s.

Figyelmes kiszolgálás!

Hegyaljai fajborok!

Michelin és Semperit

világhírű autógummi óriási árjegyzéki engedménnyel.

Gastrol és Shell-olajok

már P 1.80 tól

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Városi Moziépület

Telefon 14

Sátoraljaujhely

CONTINENTAL

IRÓGÉPEK gyári lerakata

KÉT ÉVI RÉSZLETRE IS

PORTABLE, színes vagy fekete P 230.-

ERIKA Portable P 205.-

HIREK

— **Zempléniek az egri vitézi értekezleten.** A felső-magyarországi vármegyék vitézi székkapitányságai fényes ünnepek között tartották meg törzsszéki értekezletüket Egerben vitéz Szinay Béla altábornagy elnöklésével. Az értekezleten és diszebeden résztvettek Zemplénnvármegye részéről vitéz Vitányi Dezső vármegyei székkapitány és vitéz Lehoczky Lajos tb. főszoigabíró, a zempléni vitézek társadalmi bizottságának elnöke.

— **Tárczy Árpád, a sárospataki gimnázium új igazgatója.** Hétfőn tartotta meg Janka Károly gondnok elnöklésével a sárospataki ref. főiskola szokásos évvégi gyűlését. Egyhangú lelkesedéssel Tárczy Árpád eddigi helyettes választották meg a sárospataki gimnázium új igazgatójává. Pándy Árpád tanítóképzőintézeti és Hegyi József gimnáziumi helyettes tanárokat rendes tanárokká választották meg és több tanárt véglegesítettek.

— **Új lelkes a sátoraljaujhelyi ref. egyház élén.** Vasárnap folyt le a sátoraljaujhelyi ref. lelkes választás. Az első helyen ajánlott dr. Nagy Sándor Béla bodrogkereszturi lelkeszt választották meg.

— **Leventenap Ujhelyben.** A sátoraljaujhely város és járás testnevelési vezetősége által rendezendő járási leventenap közbejött akadályok miatt f. hó 19-én lesz megtartva. A falragaszokon hirdetett helyen és időpontban. A díjak a Goidics féle dohánytözsdeben vannak kiállítva. Az ünnepélyre belépődij nincs.

— **Halálozás.** Zubriczky Emil ny. törvényszéki irodaigazgató 61 éves korában elhunyt.

— **Sátoraljaujhely megyei város mezőgazdasági bizottsági tagjainak választása** június hó 22 napján, szerdán lesz a városháza tanácstermében. A választás délelőtt 9 órakor veszi kezdetét és pontban délután 4 órakor nyer befejezést.

— **A városi felsőkereskedelmi iskolában** az érettségi vizsgálatok f. hó 13, 14, 15-én folytak le. Elnök: dr. Borsodi Sándor gazdasági főtanácsos, v. OKH igazgató volt. A vizsgálatot tett jelöltek közül jelesen végeztek Füzesi Miklós és Vári László, jól: Csikász István, Fried László, Gánóczi Géza, Keresztessy Ferenc, Kiss Pál, Polák István, Rosenthal Emil, Stuhlberger József és Szakács Gusztáv; megfelelték: tizennégyen. Itt jegyezzük meg, hogy a két jeles érettségivel azonnal állást kap és a gazdasági élet örvendetes javulását jelenti, hogy másik két érettségizettet is kérnek Budapestre 80 pengős kezdő fizetéssel és jó előmenetellel. A gazdasági élet sok kereskedelmi érettségizettet fel tudna venni, azonban valamely nyugati nyelv — különösen német — tudása szükséges feltétel.

— **A sárospataki járási versenyen** a sárospataki levente egyesület nyerte meg a pontversenyt, míg a birkozás összes számaiban az ujhelyi leventék vitték el az első helyek díjait, sőt a helyezéseket is.

— **Dr. Rátz Kálmán sárospataki képviselő** három nagy beszédet mondott a képviselőházban a tokajhegyaljai szőlőgazdálkodás problémáiról, a vadkárok megterítésének rendezéséről és az iskolán kívüli népművelés feladatairól. A sárospataki képviselő beszédei nagy hatást keltenek.

— **500 zempléni énekes körútja.** Június hó 6-án Megyaszon fejeződött be a ref. énekkar-ünnepélyek sora, melyeken Zemplénnvármegyéből 15 községi ref. énekkar vett részt, mintegy 500 taggal. A nagyszerű énekkari körút záróünnepélyén elhatározták, hogy a ref. énekkarok a jövő év nyarán ismét vándorkörutat rendeznek a vármegye különböző községeiben.

— **Gazdanap Mikóháza.** Mikóháza községben Péter-Pál napján nagyszabású gazdanapot rendeznek, mely háziipari kiállítással lesz egybekötve. Ezen a napon ünnepli meg a mikóháza gyöngyös bokréta 5 éves jubileumát. A részletes programot a június 18-iki értekezlet dolgozta ki. A gazdanap a vármegyének előreláthatólag igen nagyszabású eseménye lesz.

— **Országos sikert aratott egy sárospataki gimnazista.** Az OMKE országos pályázatot irt ki „Miért menjünk kereskedőnek?” címmel. Sokszáz pályamunka érkezett be az ország különböző középiskolaiból. A 300 pengős elsődíjat Király István sárospataki VII. gimnazista nyerte el, aki már egyszer országos sikert aratott, amikor télen megnyerte a „Magyarosan” című nyelvművelő folyóirat országos diákpályázatának első díját.

— **Pompásan sikerült a gimnazista cserkészek csütörtök délutáni műsoros cserkész-avatása.** Mindazoknak, akik a szép erkölcsi és anyagi sikerhez áldozatos és önzetlen segítségükkel, felülfizetésükkel, műsormegváltásukkal, buffet-adománnyal vagy bármi módon házzájárultak, a maga és a bevételből segélyezett szegénysorsú cserkészek nevében is ezúton mond hálás köszönetet a cserkészcsapat parancsnoksága.

— **A Diana fűrdő f. évi június hó 18., 19. és 20-án az eddigi beosztásnak megfelelően, mindhárom nap nyitva lesz.**

Hideg és meleg felvágottak, füstölt húsnemű, kolbászaru, sonka, virsli, szafaládé, friss húsok, zsír és mindenféle hentesáru a legjobb minőségben kapható **TUBA JÓZSEF** Kazinczy-u. 8. alatti hentesüzletében. Ugyanitt a Kazinczy-vendéglőben a legolcsóbb áron a legjobban étkezhet.

— **A sárospataki főiskola évvégi ünnepélyét** vasárnap tartották meg nagy érdeklődés mellett. Dr. Mátyás Ernő közigazgató nagyszabású beszédet tartott az elmúlt tanévről és nemzeti feladatainkról. Hangoztatta, hogy kultúránkat művészetünket és társadalmi életünket a népi forrásokból kell újjáteremteni. A magyar népben rejlő értékek kitermelése teszi újból nagyvá a nemzetet. A jutalmak kiosztása után Farkas István püspök intézett lelkesítő beszédet az ifjusághoz. A délutáni rendkívül tartalmas ifjusági műsoros ünnepséget Janka Károly gondnok méltatta. Este az egyházkerület néhai nagy püspökének, Fejes Istvánnak emlékére rendezett ünnepélyen dr. Enyedy Andor egyházkerületi főjegyző mondott magasszárnyalású beszédet.

— **Női szaktanfolyamot végeztek találkozója** ma d. u. 6 órai kezdettel nem a Turistaházban, hanem a vasuti étteremben lesz megtartva.

— **A törvényszékről.** Az ügyészség hivatalból üldözendő rágalmozás miatt dr. Chudovszky Móric ny. kórházigazgató feljelentésére vádat emelt Geiger Ottmár, a sátoraljaujhelyi városi Közművek igazgatója ellen. A sátoraljaujhelyi törvényszék büntetőtanácsa pénteken tárgyalta a bűntudat és elrendelte a bizonyítást. A bizonyítás elrendelése után a főtárgyalást elhalasztották.

— **Színházi műsor.** Szombat este: Marica grófnő. Operett. Vasárnap este: (félhelyárakkal) Sonja. Operett. Hétfőn este: (félhelyárakkal) H. Neményi Lili jutalomjátéka: A néma levente. Színmű. Kedden este: A legszebb tavasz. Operett. Szerdán este: Szakits helyettem. Vigjáték. Csütörtök este bucsuelőadás: Egy vidám éjszaka. Zenés vigjáték. Délutáni előadások: ma délután: Sárpapitykés közlegény. Operett. Vasárnap délután Gólyaszatanatórium. Operett.

— **Anyák napja a statusquo elemi iskolában.** A sátoraljaujhelyi statusquo hitközség elemi iskolája ez évben ünnepi fennállásának századik évfordulóját. Ez alkalomból különösen fényes keretek között tartotta meg ifj. Vörös-Keresztes Csoportja rendezésében az Anyák napját. F. hó 12-én délután hatalmas közönség gyűlt egybe az iskola tágas udvarán és élénk érdeklődéssel kísérelte a kis elemisták szívet lelkét gyönyörködtető szép produkcióit. Dr. Garai Ármán az iskola-elnök köszöntötte az anyákat és a közönséget. Schönfeld Éva III. o. t. prologja után a kis Feldmár Judit szavalt. Ezután az énekkar Feldmár Mózes tanító vezetésével magyar nótákat énekelt, Rosenberg Zsuzsi köszöntése és Weisz László II. t. szavalata után Teitelbaum Olga VI. o. t. bucsuzott az iskolától. Szépen sikerült a tornabemutató, Neuwal-

der tanító humoros torna számokat mutatott be a nagyobb fiúkkal. A lányok táncának betanítása Klein Mihályné tanítónő érdeme. Ezután Fodor Sámuel igazgató emlékezett meg az iskola centenáriumáról és utána kiosztotta a jutalmakat. Városuk ezen régi kultúrtenyezőjének hazafias nemzetnevelő munkája egyik szép eredményéről tett tanuságot ez az ünnepség.

— **A Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület** péntek délelben tartotta közgyűlését, melyen dr. Fáy István főispán is résztvett. A főispán a közgyűlésen bejelentette, hogy közbenjárására a kormány a vármegye lakosainak kenyérmagvakkal való ellátásáról a Futura útján gondoskodott, még pedig úgy, hogy a jelentkező szükségletnek megfelelően készpénzért, Miskolcra utalja a szükséges gabonaneműket.

— **A felsőkereskedelmi iskolában** és a vele kapcsolatos női kereskedelmi szaktanfolyamon a beiratások f. hó 20. és 21. napjain lesznek. Kíváncsok, hogy a felsőkereskedelmi iskola I. évfolyamába jelentkezők minél előbb kérjék felvételüket, mivel a sok jelentkező miatt esetleg később nem nyerhetnek felvételt.

— **Szőlőmunkások véres összetűzése.** F. hó 14-én Tállya nagyközségben Napraszki János 48 éves és Szabó Gyula 31 éves szőlőmunkások között 1 harapófogó elveszése miatt szövélytámadt, amelynek folytatásaként összeverekedtek. Ez alkalommal Szabó bizonyult erősebbnek. Napraszki bosszút forralt és másnap este a Rajna féle pincegazdaság udvarán Szabóra támadt és előre kifent zsebkését ötször merítette tövig Szabó hátába. Szabót reménytelen állapotban szállították a miskolci Erzsébet kórházba. Napraszkit a csendőrség letartóztatta és beszállította az ujhelyi ügyészségre.

MEGHIVÁS

Az 1898:XXIII. t. c. alapján alakult Országos Központi Hitel- és Szövetkezeti Kötelékébe tartozó **Sátoraljaujhely és Vidéke Hitel- és Szövetkezeti** mint az O. K. H. tagja az 1938. június 12-én d. u. 4 órakor megtartott közgyűlés határozatképtelensége miatt 1938. június 26-án d. u. 4 órakor a szövetkezeti helyiségében újból

rendes közgyűlést tart,

melyre a tagok az alapszabályok 37. §-a értelmében meghívhatnak, amikor is a közgyűlés a megjelent tagok számára való tekintet nélkül határoz.

Napirend:

1. Mult évi üzleteredményről szóló jelentések tárgyalása.
 2. Zárszámadás megvizsgálása és a felmentvény megadása.
 3. Mérleg megállapítása.
 4. Tiszta jövedelemről való rendelkezés.
 5. Az igazgatóság 3 tagjának választása.
 6. A felügyelőbizottság 1 tagjának választása.
 7. Ingatlan eladás bejelentése.
- A felügyelőbizottság által megvizsgált 1937. évi mérleg a szövetkezeti helyiségében kifüggesztett és mindenki által megtekinthető. Sátoraljaujhely, 1938. jun. 14.

Az igazgatóság

Szenczy vendéglő-étterem

ANDRÁSSY-UTCA 25.

Reggeli és uzsonna-káv

Ébéd és vacsorakoszt

ESTÉNKÉNT KITÜNŐ ZENE

Külön szobák! — Olcsó árak!

A M
Szövets
portja j
záró kö
nagyter
lyen me
dr. Fáy
Szent-G
totta m
gyűlés
hódoló
mányzó
kalmáb

Az e
tározta
méltósá
akciója
propag
rét az
fogják
nagyne
gyűlés

Benc
molójá
a szeg
szélt.
gek, m
munká

Ezer
fillér j
karitati
zására.
élelme
pérez é
Sok
jóraval
lyezése

Hor
zsefné
beszár
totta r
talanu
és telje
melyre
dr. F
és tán
tővé t
ségét
ban b
kező
férőhe
a léts
óráig
fűrés
és telj

Az
kezik
támog
sége
célját
ügy,
prede

Örv
textil-
Meczn
ipari
számo
füred
dezte
szobá
küldő
és sz
megn
többi
sekk
MAN
magy
mint
tesek
Öz

gyer
áll v
érdek
nál,
tak,
része
Dr

A MANSz sátoraljaujhelyi csoportjának közgyűlése

A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének sátoraljaujhelyi csoportja június hó 9-én tartotta évzáró közgyűlést a vármegyeháza nagytermében. A közgyűlést, melyen megjelent a csoport fővédnöke, dr. Fáy István főispáné is, dr. Szent-Györgyi Zoltánné elnök nyitotta meg és indítványára a közgyűlés egyhangú lelkesedéssel *hódoló felirattal köszöntötte a Kormányzót 70 ik születésnapja alkalmából.*

Az elnök indítványára elhatározta a közgyűlés, hogy a Főméltóságú Asszony „egy tál étel” akciójának sikere érdekében nagy propagandát indít és annak sikerét az összes MANSz tagok elő fogják mozdítani. A MANSz néhai nagynevű alapítójának szobrára gyűjtést indítanak.

Bencze András főtitkár beszámolójában a hazafias célokról és a szegények gyámolításáról beszélt. Ezt szolgálták az ünnepek, multságok, a szakosztályok munkája és a segélyezések.

Ezerhétszázhetvenhat pengő 69 fillér jutott különböző szociális és karitatív célra. (Gyermekek ruházására, bölcsőde felszerelésére, ételmezésre, gyógyszerekre, készpénz és lakbérsegélyekre.)

Sok esetben eljár a szövetség jóra való, állástalan egyének elhelyezése érdekében.

Hornyay Rolla, a „Széll Józsefné” Gyermekotthon vezetője beszámolójában boldogan állapította meg, hogy az Otthon zavar-talanul, zökkenő nélkül működött és teljesítette mindenben feladatát, melyre hivatott. Ki kell emelni dr. Fáy István nagy megértését és támogatását, amellyel ezt lehetővé tette. A Bölcsőde életképességét és szükséges voltát legjobban bizonyítja a naponként jelentkező anyák száma s az, hogy 15 férőhely mellett néha 22—24 volt a létszám. A gyermekek 1—3 éves korig reggel 6 órától este 6 óráig napi háromszori étkezésben, fűrésztésben, orvosi kezelésben és teljes gondozásban részesülnek.

Az Otthonban 240 gyermek étkezik naponta háromszor. Kéri a támogatást, hogy megértő segítséggel megvalósíthassák az Otthon célját és eszményeit a jövőben is úgy, mint arra 10 éves múltja predestinálja.

Örvendetesen fellendült a MANSz textil-darabok iránti kereslet. Dr. Meczner Tiborné, a MANSz háziipari szakosztályának vezetője beszámolójából kitérően Balatonfüred a MANSz szötteivel rendezte be és díszítette fel vendégszobáit. A zempléni szoba részére küldött darabok kiváló minősége és szép izléses mintája annyira megnyerte a tetszésüket, hogy a többi szobát is MANSz szöttekkel rendezik be. Felhívta a MANSz asszonyok figyelmét a magyaros ruha viselésére, valamint a közönséget a MANSz szöttek vásárlására.

Özv. Fejes Ernőné beszámol a gyermekvédelemről. 752 gyermek áll védelmük alatt. A védencek érdekében eljárak a hatóságoknál, azok nevelőinek tanácsot adtak, több esetben pénzsegélyben részesítették.

Dr. Domokos Sándorné, a kul-

turszakosztály vezetője a március 14-én tartott sikeres hazafias ünnepélyről számol be. A jövőben rendszeresítik a kulturdélutánokat.

Dr. Matolay Lászlóné, a vigalmi szakosztály vezetője, a sziveszteri bál erkölcsi és anyagi sikerét ismerteti.

Dr. Azary-Prihoda Lászlóné, a propaganda szakosztály vezetője új tagok beszerzését jelenti.

Özv. Baiusz Ernőné a Mikó-

Erős kéz a gazdasági politikában

Két évtized óta állandó követelése az ország agrártöbbségének, hogy a szeszkerdeket úgy rendezze az állam, amint azt a szociális érdekek megkövetelik.

A szesz-harc közéleti kisugárzásait ismerjük. Ezen a téren az ipari érdek sok tekintetben egyezett, sok tekintetben ellenkezett az ország érdekeivel és sokféle uton-módon megvolt a lehetősége annak, hogy az előbbi eredményesen védelmezze meg előjogait.

Szőlőtermelésünk, amelytől nem kevesebb mint egymillió kisember boldogulása függ, emberfeletti küzdelmet folytatott az értékesítés nehézségeivel. A magyar gyümölcs- és szőlőtermelés jelentős része, amely minőségileg nem ütötte meg az export mértékét, megszűnt érték lenni; a burgonya, a tengeri, a cukorrépa elhelyezése a legnagyobb akadályokkal küzdött és gyakran beletűzött a szeszipari vállalatok tisztán üzleti szellem által sugalmazott politikájába. Mindenhez hozzájárult az is, hogy az okszerű és az egészséges állattenyésztés nem nélkülözheti a szeszipar melléktermékeit, amelyek nem egyszer — hiányoztak.

A boldogulás döntően fontos tényezője esett ki ily módon a gaz-

házán Péter-Pál napján rendezendő Gazdanapra hívja meg a MANSz érdeklődőit. Becsüljük meg és támogassuk a magyar falu kulturális törekvéseit. Legyenek a magyar városok kulturaközpontok. Ujhely társadalmának és egyesületeinek érdeke, hogy a körzetébe tartozó falvak szép és nemzetnevelő munkáját figyelemmel kísérje és támogassa.

Itt említjük meg, hogy a Zemplénvármegyei Gazdasági Egyesület a MANSz támogatásával újabb 6 hetes háztartási tanfolyamot rendez augusztus hó 1-ei kezdettel. Tandíj nincsen, csak étkeztetési térítési díj, mely 18 P.

dák kezéből s ezzel egyült léptenyomon élesebbé vált a harc a szeszipari kartel és a mezőgazdaság között.

Reményi-Schneller Lajos pénzügyminiszter programja: az ipari szeszgyárak visszaszorítása, a legnagyobbak kisajátítása, a szeszmonopólium bevezetése, a mezőgazdaság által termelt gyümölcsök és egyéb termelési feleslegek fokozott felhasználása, a mezőgazdaság termelési lehetőségeinek emelése és a borfeleslegek felhasználása: az ipari hitbizomány-nal való száz százalékos leszármolást jelent.

Ez a tény egymagában is pontosan mutatja, hogy Magyarország a nagyarányú és oly régóta várva-várt gazdasági és a szociális átalakulás útjára lépett.

Az új Magyarország tiszteli, támogatja és megerősíteni kívánja iparát és a magántulajdon szentségén alapuló kezdeményezéseket. De a régi idők liberalizmusával ellentétben ismer ennél fontosabb, magasabb szempontot is. Ez: a nemzeti érdek és a kisember boldogulása.

A tokaji járás főszolgabirájától.

Szám: 1916/1938.

Pályázati hirdetmény.

Zemplén vármegye tokaji járásához tartozó, lemondás folytán megüresedett és jelenleg helyettesítés útján betöltött

bodrogkistaludi körjegyzői

állásra pályázatot hirdetek.

Az állás javadalmazása a 62.000/1926. B. M. számú rendelettel megállapított s az időközben kiadott kormányrendeletekkel csökkentett fizetés és természetbeni lakás.

Felhívom mindazokat, akik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy a törvényben előírt képesítésüket, eddigi működésüket, erkölcsi és politikai megbízhatóságukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényüket hozzám 1938. évi július hó 9. napjának déli 12 órájáig annál is inkább nyújtják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választás napját a pályázati határidő lejártá után fogom kitűzni.

Tokaj, 1938. évi június hó 11-én.

Fejér Andor sk.
főszolgabiró.

1191—25

Mestervizsgák Ujhelyben

A sátoraljaujhelyi ipartestületen az elmúlt héten vizsgáltak a zemplénmegyei mesterjelöltek. Az ujhelyi vizsgák a közelmúltban igen szigorúan folytak le és a vizsgáztató bizottság alaposan megrostálta mindig az anyagot, amire természetesen nagy szükség volt, miután a gyenge mesterek csak terhére voltak az iparosságnak is, mert ezek sem az ipartestületi, sem a közterhekhez nem tudtak hozzájárulni, az életben pedig gyenge munkájukkal csak úgy érvényesülhettek, ha tisztességtelen versenyre vetemedtek. A vizsgabizottságok tehát nagyon helyesen jártak el, amikor alaposan rostált anyagból képesítették csak mestereket. A most lefolyt vizsgán nem is jelentkeztek csak olyanok, akik derekas eredményt mutathattak fel. A vizsgabizottság a legtöbb jelöltet képesítette.

MEGHÍVÓ

A Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár

1938. évi június hó 29-én délelőtt 1/2 12 órakor tartja Sátoraljaujhelyben az intézet hivatalos helyiségében 74. évi

rendes közgyűlést,

amelyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése, az 1937. évi mérleg és veszteség-nyereség számlák előterjesztése.
2. Határozathozatal a tiszta nyereség megállapítása, hovaforrása, valamint az igazgatóságnak és felügyelőbizottságnak az 1937. évre adandó felmentvényekről.
3. Igazgatóság választása.
4. Felügyelőbizottság választása. Sátoraljaujhely, 1938. május 30.

Az igazgatóság.

Kivonat az alapszabályokból:

20 §. Azon részvényesek, akik a közgyűlésen személyesen vagy meghatalmazott által részt venni akarnak, kötelesek legalább 3 nappal a közgyűlésre kitűzött határidő előtt részvényeiket a nem esedékes szelvényeikkel együtt a társaság pénztáránál, vagy a hirdetményben e célra megjelölt más helyen letétbe helyezni. A letett részvényekről kiállított elismervények a közgyűlésen való részvételre jogosító igazolási jegyül szolgálnak.

Mérleg-számla

1937. december 31-én.

Vagyon: Készpénz P 15.117.34, Idegen pénzek és csekkek P 705.65, Magyar Nemzeti Banknál P 17.551.24, M. kir. Postatakarékpénztárnál P 340.36, Pénzügyintézetnél követelések P 20.926.97, Értékpapírok P 8.715.48, Váltók P 601.538.26, Adósok P 75.991.15, Ingatlanok P 41.408.44, Berendezés P 2.900.—, Egyéb vagyontételek P 2.131.08, Átmenő kamatok P 2.472.70, Kezességi adósok P 3.896.40, Összesen 789.798.67.

Teher: Részvénytőke P 120.000.—, Tőketartalék P 11.000.—, Tartalékalap P 9.000.—, Takarékbetétek P 148.685.84, Folyószámlabetétek P 16.728.90, Letételek P 4.516.19, Visszleszámitolt váltók P 418.559.78, Beszedési váltók P 4.178.95, Hitelezők P 50.565.95, Átmenő kamatok P 5.854.25, Kezességi hitelezők P 3.896.40, Nyereség P 708.81, Összesen P 789.798.67

S Z I N H Á Z

23-án fejezi be ezidei szezonját a Csokonai Színház

Horváth Árpád társulatának első ujhelyi vendégjátéka a közönségnek a színház látogatottságában is megnyilvánuló szeretetével kísérve befejezéshez közeledik.

Csütörtökön este játszik ezúton utoljára a Csokonai Színház Ujhelyben s már most is megállapítható, hogy az ötvenes szezon alatt a közönség és színház kölcsönösen megszerették egymást. A nehezen felmelegedő és igényes ujhelyi publikum a múlt hét előadásain is telt házak során tüntetett kedvencei mellett s a társulat művészetének javát adva hálálta meg a nézőtérrel felsugárzó szeretetet.

Táblás ház, — végre igazi táblás ház — fogadta a Sybill gyönyörű előadását. Jakobi muzsikája, mely évtizedek múltán sem vesztett szépségének varázsából pompás alkalmat adott Neményi Lilinek, hogy hangjával forró ünneplésre ragadtassa a közönséget. Partnere, a vendégszereplő Madarász László miskolci tenorista jó benyomást keltve mutatkozott be Ujhelyben. Somlay Julia, Jurik Ica, a kitűnő Sugár Misi, Tanay

és Szabó Ernő osztoztak a kivételes sikerű előadás ünneplésében.

A Névtelen asszony szerdai előadása Halasy Mariska, Ujhely régi kedvence sikerének jegyében folyt le. Az igazi művész egyszerű eszközökkel s a szerep átélésének tűztől ragyogó művészetével megérdemelt meleg ünneplést váltott ki. Ladányi a védőbeszéd jelenetében ismét magával ragadó erővel játszott. A mindig kifogástalan nyújtó Kőmives, Mátyai, Sárkány, Herczeg neveit kell kiemelni a kifogástalan előadás szereplői közül.

Csütörtökön a Csodahajó című operett fedélzetén a társulat színe-java szerzett pompás estét a telt ház közönségének. A nagyon eredeti és nagyon tehetséges Jurik Julcsi tánca, játéka, Neményi Lilinek ez alkalommal is gyönyörű hangja, a kitűnő és elragadóan bájos Jurik Ica a hölgyek részéről, — míg a férfiak közül az egyre jobban tetsző Kamarás, a komikumot művészi mértékkel adagoló Sugár Misi és Kőmives Sándor emelkedtek ki a Szabó Ernő által remekül rendezett darabból.

A Pinceszövetkezet igazgatósági ülése

A Tokajhegyaljai Bortermelő Pinceszövetkezete mai napon tartott ülésén foglalkozott dr. Buza Béla ügyvezető igazgató azon beadványával, amelyben igazgatói állását az Igazgatóság rendelkezésére bocsátja. Az igazgatóság fájdalmasan vette Buza igazgató ezen bejelentését. Megemlékeztek Buza igazgatónak kilenc éven át kifejtett rendkívüli és eredményes munkálkodásáról, a lemondás tekintetében azonban véglegesen még állást nem foglaltak, mert előbb a kormánynak a Tokajhegyalja megsegítése tekintetében bejelentett szándékairól kívánnak részletesebb információt beszerezni. Dr. Buza Béla ideiglenesen szabadságot kapott. Felkérte őt az igazgatóság, hogy a Szövetkezet ügymenetét értékes tanácsaival továbbra is támogassa.

Az Igazgatóság ugyanezen ülésben tudomásul vette a Közérdekeltségek Feltgyelő Hatóságának azon intézkedését, amely szerint a Szövetkezet ügyvitelével Gulner

Gyulát, a Mezőgazdák Szövetkezetének tisztviselőjét bizta meg. Együttal felkérte őt, hogy a Szövetkezet működését az eddigi keretek között tartsa fenn és a Tokajhegyalja különleges érdekeit a leghathatósabban képviselje.

Ugyanerre kérte fel az Igazgatóság a Szövetkezet igazgatóságában helyet foglaló két országgyűlési képviselőt: dr. Bessenyei Zénó és dr. Görgey Istvánt is.

Fényképezik Ön?

Filmjeit, lemezeit

NÁLAM VASÁROLJA!

Friss és márkás anyagok nagy raktára

Fényképezőgépek nagy raktára.

Használt gépek vétele, eladása, cseréje.

Sőw Márton k ö l c s ő n - könyvtára

Kazinczy-utca 1.

875. ig./1938. szám.

Verseny tárgyalási hirdetmény.

Zemplénavarmegye sátoraljaujhelyi Erzsébet közkórháza pályázatot hirdet

1938. évi július hó 20-ik napjának d. e. 10 órai lejárattal a következő felszerelési tárgyak szállítására:

700 drb. férfi ing, 500 drb. férfi alsónadrág, 400 drb. női ing, 1500 drb. zsebkendő.

A pályázati feltételek a közkórház gondnoki hivatalában írásban átvehető.

Sátoraljaujhely, 1938. évi június hó 15-én.

Dr. Azary-Prihoda László
igazgató-főorvos.

1194-25

Raffia ármegállapítás.
A város polgármestere értesíti a szőlőbirtokosokat, hogy a földm. miniszter az „extra majunga“ raffia árát a következőkben állapította meg: mázsás tételben Budapesten 151.60. 1 mázsánál kisebb tételben vidéken 151.60. Vidéki kiskereskedői ár bálabontás esetén különként P. 1.60.

Fizessen elő a „Zemplén“-re

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délelőtt. Előfizetési ár: negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balla János Kiadó: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

Zemplénavarmegye közigazgatási bizottságától

593/1938. kb.

Tárgy: A rudabányácska—károlyfalvai vic. közút 3+000—6+000 km. szakaszán az építéshez szükséges magánterületek megszerzése.

Hirdetmény

A m. kir. kereskedelem és közlekedésügyi Miniszter Ur folyó évi március hó 2-án 7.454/1938. XI. számú rendelete Zemplén vármegye közönsége részére a rudabányácska—károlyfalvai vic. közút 3+000—6+000 km. szakaszának kiépítéséhez szükséges és a vonatkozó kimutatásban és helyszinrajzban feltüntetett ingatlanok és ingatlanrészek megszerzésére a kisajátítási eljárást az 1881. évi XLI. t. c. 33. §-a alapján elrendelte.

Ennek alapján a kisajátításról szóló 1881. évi XLI. t. c. 33. § a alapján kisajátítási bizottságot küldök ki a törvényhatósági bizottság kebeléből és a bizottság elnökének dr. Tóth Alajos vm. tiszti főügyész, tagjainak: *Lehoczky Sándort* és *Goszleth Lajos* kir. műszaki tanácsost, jegyzőjének: *Eszrényi Zoltánt* jelölöm ki.

A kisajátítási tárgyalás időpontját **folyó évi június hó 25-ének 8 órájára** tűzzük ki, találkozási helyül a károlyfalvai róm. kath. iskola egyik termét jelölöm ki.

Elrendelem, hogy a kisajátítási helyszinrajz és összeírás Sátoraljaujhely megyei város városházánál, Sárospatak és Károlyfalva község előjáróságánál a tárgyalást megelőző 15 napig közzsémre kitéssék és erről valamint a tárgyalás idejéről és helyéről az érdekelt felek a helyi szokáshoz képest haladéknélkül értesítenek. A közzsémre való kitételről szóló hivatalos bizonyítvány és a vétivek a bizottság elnökének a közzsémre kitétt tervekkel és összeírásokkal együtt, valamint a kisajátítást szenvedettekkel megkötött kisajátítási szerződések a tárgyalás megkezdése előtt átadandók. Az érdekelteket figyelmeztetem, hogy a bizottság a kisajátítási terv megállapítása felett akkor is érdemileg határoz, ha az érdekeltek közül senki sem jelenik meg.

Ezen hirdetményt a fent idézett törvény 34. §-a értelmében a Budapesti Közlönyben egy ízben, a Zemplén és Határőr című hírlapokban három-három ízben, közzététetni rendelem.

Miről értesítjük:

1. Dr. Tóth Alajos vármegyei tiszti főügyészt, mint a kisajátítási bizottság elnökét,
2. Lehoczky Sándort, mint a kisajátítási bizottság tagját,
3. Goszleth Lajos kir. műszaki tanácsost, mint a kisajátítási bizottság tagját,
4. Eszrényi Zoltánt, mint a kisajátítási bizottság jegyzőjét,
5. A m. kir. Allamépítészeti Hivatal Sátoraljaujhely,
6. Sátoraljaujhely m. város Polgármesterét,
7. Sárospataki járás Főszolgabíróját, Sárospatak,
8. Sátoraljaujhely m. várost és általa az érdekelteket,
9. Sárospatak község előjáróságát és általa az érdekelteket,
10. Károlyfalva község előjáróságát és általa az érdekelteket.

Sátoraljaujhely, 1938. május 28.

A kiadmányt hitelesítette:

Garanyi János
vármegyei kiadó

Dr. Fáy István sk.
főispán, elnök

1184/24